

Bruxelles, 20 mai 2020
(OR. en)

8078/20
ADD 1

**Dosar interinstituțional:
2020/0087 (NLE)**

PECHE 121

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara generală a Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	20 mai 2020
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2020) 205 final - Annexes
Subiect:	ANEXE la Propunerea de Regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1838 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit pentru anul 2020 în Marea Baltică și de modificare a Regulamentului (UE) 2020/123 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit pentru anul 2020 în apele Uniunii și în apele din afara acesteia

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2020) 205 final - Annexes.

Anexă: COM(2020) 205 final - Annexes



Bruxelles, 20.5.2020
COM(2020) 205 final

ANNEXES 1 to 2

ANEXE

la

Propunerea de Regulament al Consiliului

de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1838 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit pentru anul 2020 în Marea Baltică și de modificare a Regulamentului (UE) 2020/123 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit pentru anul 2020 în apele Uniunii și în apele din afara acesteia

ANEXA I

Anexa la Regulamentul (UE) 2019/1838 se modifică după cum urmează:

- (1) În tabelul referitor la posibilitățile de pescuit pentru cod din subdiviziunile ICES 25-32, nota de subsol 2 se înlocuiește cu următorul text:

„⁽²⁾ În subdiviziunile 25 și 26 se interzice pescuitul acestei cote în perioada 1 mai - 31 august.

Prin derogare de la primul paragraf, pot fi desfășurate operațiuni de pescuit în scopul exclusiv al cercetărilor științifice, cu condiția ca aceste cercetări să fie efectuate în deplină conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 25 din Regulamentul (UE) 2019/1241.

Prin derogare de la primul paragraf, această perioadă de interzicere a pescuitului nu se aplică navelor de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală mai mică de 12 metri care pescuiesc cu setci, cu plase de încurcare sau cu setci cu sirec, cu paragare de fund, cu paragare, cu undițe de mână și cu echipament de pescuit la dandinetă sau cu alte unelte de pescuit pasiv în zone în care adâncimea apei este mai mică de 20 de metri, conform coordonatelor din harta marină oficială emisă de autoritățile naționale competente. Comandanții navelor de pescuit respective se asigură că activitatea lor de pescuit poate fi monitorizată în orice moment de către autoritățile de control ale statului membru.”;

- (2) În tabelul referitor la posibilitățile de pescuit pentru cod din subdiviziunile ICES 22-24, nota de subsol 2 se înlocuiește cu următorul text:

„⁽²⁾ Se interzice pescuitul acestei cote în subdiviziunile 22 și 23 între 1 februarie și 31 martie și în subdiviziunea 24 între 1 iunie și 31 iulie.

Prin derogare de la primul paragraf, pot fi desfășurate operațiuni de pescuit în scopul exclusiv al cercetărilor științifice, cu condiția ca aceste cercetări să fie efectuate în deplină conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 25 din Regulamentul (UE) 2019/1241.

Prin derogare de la primul paragraf, această perioadă de interzicere a pescuitului nu se aplică navelor de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală mai mică de 12 metri care pescuiesc cu setci, cu plase de încurcare sau cu setci cu sirec, cu paragare de fund, cu paragare, cu undițe de mână și cu echipament de pescuit la dandinetă sau cu alte unelte de pescuit pasiv în zone în care adâncimea apei este mai mică de 20 de metri, conform coordonatelor din harta marină oficială emisă de autoritățile naționale competente. Comandanții navelor de pescuit respective se asigură că activitatea lor de pescuit poate fi monitorizată în orice moment de către autoritățile de control ale statului membru.”.

ANEXA II

Anexele IA, ID, IH și V la Regulamentul (UE) 2020/123 se modifică după cum urmează:

- (1) Anexa IA se modifică după cum urmează:

- (a) tabelul referitor la posibilitățile de pescuit pentru crevette nordic în diviziunea ICES 3a se înlocuiește cu următorul tabel:

„Specie: Crevete nordic <i>Pandalus borealis</i>	Zona: 3a (PRA/03A.)
Danemarca	2 123 TAC analitică

Suedia	1 143
Uniunea	3 266

TAC	6 116”
-----	--------

;

- (b) se introduce următorul tabel referitor la posibilitățile de pescuit pentru șprot și capturi accidentale asociate în apele Uniunii din diviziunea ICES 3a:

„Specie: Șprot și capturi accidentale asociate <i>Sprattus sprattus</i>		Zona: 3a (SPR/03A.2)
Danemarca	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	TAC analitică
Germania	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	
Suedia	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	
Uniunea	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	
TAC	pm ⁽²⁾ ”	

(1) Până la 5 % din cotă poate consta în capturi accidentale de merlan și de eglefin (OTH/*03A.2). Capturile accidentale de merlan și eglefin scăzute din cotă în conformitate cu prezenta dispoziție și capturile accidentale de specii scăzute din cotă în temeiul articolului 15 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 nu depășesc, în total, 9 % din cotă.

(2) Această cotă poate fi pescuită doar între 1 iulie 2020 și 30 iunie 2021. Se pot realiza transferuri din această cotă către apele Uniunii din 2a și 4. Cu toate acestea, orice transfer de acest gen trebuie comunicat în prealabil Comisiei.

;

- (c) tabelul referitor la posibilitățile de pescuit pentru șprot și capturi accidentale asociate în apele Uniunii din diviziunea ICES 2a și din subzona ICES 4 se înlocuiește cu următorul tabel:

„Specie: Șprot și capturi accidentale asociate <i>Sprattus sprattus</i>		Zona: Apele Uniunii din zonele 2a și 4 (SPR/2AC4-C)
Belgia	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	TAC analitică
Danemarca	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	
Germania	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	
Franța	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	
Țările de Jos	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	
Suedia	pm ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	
Regatul Unit	pm ⁽¹⁾⁽²⁾	
Uniunea	pm ⁽¹⁾	
Norvegia	pm ⁽¹⁾	
Insulele Feroe	pm ⁽¹⁾⁽⁴⁾	
TAC	pm ⁽¹⁾ ”	

(1) Cota poate fi pescuită doar între 1 iulie 2020 și 30 iunie 2021.

(2) Până la 2 % din cotă poate consta în capturi accidentale de merlan (OTH/*2AC4C). Capturile accidentale de merlan scăzute din cotă în conformitate cu prezenta

dispoziție și capturile accidentale de specii scăzute din cotă în temeiul articolului 15 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 nu depășesc, în total, 9 % din cotă.

(3) Inclusiv uva.

(4) Poate conține maximum 4 % capturi accidentale de hering.

;

(d) tabelul referitor la posibilitățile de pescuit pentru hamsie din subzonele ICES 9 și 10; apele Uniunii din zona CECAF 34.1.1 se înlocuiește cu următorul text:

„Specie: Hamsie <i>Engraulis encrasicolus</i> ”		Zona: 9 și 10; apele Uniunii din zona CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Spania	1 922 ⁽¹⁾	TAC de precauție
Portugalia	2 096 ⁽¹⁾	
Uniunea	4 018 ⁽¹⁾	
TAC	4 018 ⁽¹⁾ ”	
(1) Cota poate fi pescuită doar între 1 iulie 2020 și 30 iunie 2021.		

;

(e) tabelul referitor la posibilitățile de pescuit pentru hering în apele Uniunii și în apele norvegiene din zona 4 la nord de 53° 30' N se înlocuiește cu următorul tabel:

„Specie: Hering ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i> ”		Zona: Apele Uniunii și apele norvegiene din zona 4 la nord de 53° 30' N (HER/4AB.)
Danemarca	59 468	TAC analitică
Germania	39 404	Se aplică articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament
Franța	20 670	
Țările de Jos	51 717	
Suedia	3 913	
Regatul Unit	55 583	
Uniunea	230 755	
Insulele Feroe	250	
Norvegia	111 652 ⁽²⁾	
TAC	385 008	

(1) Capturi de hering pescuit cu plase având dimensiunea ochiului de 32 mm sau mai mare.

(2) Capturile efectuate în cadrul acestei cote se deduc din cota de TAC a Norvegiei. În limita acestei cote, nu se pot pescui cantități mai mari decât cea indicată mai jos în apele Uniunii din zonele 4a și 4b (HER/*4AB-C). Se va acorda o cantitate suplimentară de maximum 10 000 de tone, în cazul în care Norvegia solicită o astfel de majorare.

50 000

Condiție specială: în limitele cotelor sus-menționate, Uniunea nu poate pescui cantități mai mari decât cele indicate mai jos în apele norvegiene la sud de 62° N. Se va acorda o cantitate suplimentară de maximum 10 000 de tone, în cazul în care Uniunea Europeană solicită o astfel de majorare.

Apele norvegiene la sud de 62° N
(HER/*04N-)⁽¹⁾

50 000

”

;

- (2) În anexa ID, tabelul referitor la posibilitățile de pescuit pentru pește-spadă în Marea Mediterană se înlocuiește cu următorul tabel:

„Specie:	Pește-spadă <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Marea Mediterană (SWO/MED)
Croația	14,60 ⁽¹⁾	TAC analitică Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică. Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.	
Cipru	53,85 ⁽¹⁾		
Spania	1 663,34 ⁽¹⁾		
Franța	115,93 ⁽¹⁾		
Grecia	1 101,10 ⁽¹⁾		
Italia	3 409,98 ⁽¹⁾		
Malta	404,55 ⁽¹⁾		
Uniunea	6 763,35 ⁽¹⁾		
TAC	9 583,07”		
⁽¹⁾ Această cotă poate fi pescuită doar în perioada 1 aprilie - 31 decembrie.			

;

- (3) În anexa IH, tabelul referitor la posibilitățile de pescuit pentru stavrid în zona Convenției SPRFMO se înlocuiește cu următorul tabel:

„Specie:	Stavrid <i>Trachurus murphyi</i>	Zona:	Zona Convenției SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Germania	10 446,80	TAC analitică Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică	
Țările de Jos	11 323,26		
Lituania	7 269,16		
Polonia	12 498,78		
Uniunea	41 538		
TAC	Nu se aplică”		

;

- (4) În anexa V, în tabelul din partea B „Numărul maxim de autorizații de pescuit pentru navele din țări terțe care pescuiesc în apele Uniunii”, nota de subsol 1 se înlocuiește cu următorul text:

„⁽¹⁾ Pentru a emite autorizațiile de pescuit respective, trebuie să se aducă dovezi privind existența unui contract valabil între armatorul care solicită autorizația de pescuit și o întreprindere de prelucrare situată în departamentul Guyanei Franceze, precum și privind faptul că acel contract include obligația de a debarca cel puțin 75 % dintre toate capturile de lutianide de pe nava în cauză în departamentul respectiv, astfel încât acestea să poată fi prelucrate în instalațiile respectivei întreprinderi. Acest contract trebuie avizat de autoritățile franceze, care se asigură că el este compatibil atât cu capacitatea efectivă a întreprinderii de prelucrare contractante, cât și cu obiectivele de dezvoltare ale economiei Guyanei. La cererea de autorizație de pescuit trebuie anexată o copie a contractului avizat în mod corespunzător. Atunci când refuză acordarea respectivului aviz, autoritățile franceze notifică refuzul și precizează motivele acestuia părții în cauză și Comisiei. O navă de pescuit care arborează pavilionul Venezuelei și care este autorizată să desfășoare activități de pescuit în 2020 poate continua să pescuiască până la 1 aprilie 2021, în așteptarea reînnoirii autorizației sale de pescuit, sub rezerva următoarelor condiții:

- operatorul navei a semnat un nou contract de aprovizionare pentru anul 2021,

- procedurile de reînnoire a autorizației sunt în curs de desfășurare pentru nava în cauză,

- operatorul navei și-a îndeplinit obligațiile de raportare și de debarcare contractuale în 2020.

Această prelungire expiră la data intrării în vigoare a deciziei Comisiei de eliberare a unei autorizații de pescuit pentru 2021 pentru nava respectivă sau la data notificării din partea Comisiei cu privire la faptul că autorizația este refuzată.”.

ANEXA [...]